

Temperatura en Manila... de ayer, a las 9:05 a. m. 29.0

Temperatura en Baguio... A las 2 p. m. de ayer, 21 (69.8)

COPELAND VUELVE A OBSTRUIR EL BILL HAWES

La Comision de Independencia Se Reunira Mañana

SOLO PEDIMOS INDEPENDENCIA DECLARA QUEZON

La lucha en el senado no es para dar la libertad sino para cerrar las puertas al obrero... MANUEL L. QUEZON presidente del Senado de Filipinas

SESION EXTRA EN LA CIUDAD

Muchos legisladores prefieren Manila para evitar gastos... Hay fuertes opiniones, de parte de los miembros de la Legislatura

REALIDAD DE UNA MEDIDA, SOSTENIDA

La resolución que reduce salarios de empleados de la Ciudad... el asunto que bien lo hubieran querido ganar los empleados de la ciudad

UN CONVENIO ESPECIAL NO SUJETO A CAMBIOS

La pensión que un doctor paga a su esposa seguira según lo estipulado... Habiendo sido objeto de un convenio especial

Las Compras En La Escolta Van Acusando Un Considerable Aumento

El establecimiento de zapatos y camisas de "Hamilton Brown Company" en la Escolta... una agresión misteriosa tuvo lugar a las 5:45 de esta madrugada

DEFINICION DEL SENTIR DE FILIPINAS

El sesgo que toma la cuestion filipina alarma a los caudillos... La Comision de Independencia será convocada a una sesión extraordinaria mañana

BARROWS URGE LA RETENCION

Colonizacion americana de Filipinas como "la ultima frontera"... Berkeley, California, 15 de diciembre.—El Dr. David P. Barrows

REJUVENECIMIENTO ANTE LA CONVENCION

Los médicos tratan de métodos modernos.—Eleccion esta noche... El rejuvenecimiento fue el tema principal de las conferencias científicas de la convención de médicos esta mañana

UN NIPON DESDENADO APUNALA A UNA MUJER

Crimen pasional en las cercanias del mercado de la Divisoria... Con heridas en la cadera derecha y en ambos brazos, producidas por un cortaplumas

Seis Muertos, 80 Heridos En Un Incendio En Tokio

(De la "Associated Press") Tokio, 15 de diciembre.—Seis personas murieron y aproximadamente ochenta salieron heridas en un incendio en el Shirokiya Department Store

Alas y Carmona No Quieren Comentar Revelaciones De Recto

Incendio De P60,000 En Ilocos Sur El Dia 14... Un incendio se registró el 14 de este mes en Narvacan, Ilocos Sur, habiendo quedado destruidas 11 casas

Ayuda mundial para evitar la guerra en el Gran Chaco

(De la "Associated Press") Washington, 15 de diciembre.—El apoyo mundial a un plan para detener la guerra en el Gran Chaco entre Bolivia y Paraguay fue solicitado este día por una comision de neutrales

E. U. COBRA \$100,000,000 A SEIS PAISES

Bretaña paga.—Alemania acusa a Francia de violar tratados... Londres, 15 de diciembre.—Cuando el gobierno anunció este día el giro de \$95,500,000 en oro a los Estados Unidos para cumplir el pago de la deuda de guerra

REVELACIONES DE UN PRESO SE INVESTIGAN

Alega que dos han sido condenados por un robo que no cometieron... El director interino de la oficina de prisiones, Sr. Manuel Alzate, ha pedido a la constabularia una investigación de unas declaraciones juradas hechas por un preso

NOCHE AMERICANA EN LA FERIA SINGALENSE

Revista de modas en el Auditorium.—Concierto por una banda militar... Hoy, en la Feria de Singalong, será la "Noche Americana" bajo la presidencia de la Sra. del Vicegobernador Holliday

UN SOLO JEFE EN EL BANCO

La fusion del cargo de gerente, presidente centraliza la responsabilidad... La responsabilidad ejecutiva en el Banco Nacional que antes estaba sujeta a ciertas dudas por la existencia del cargo de presidente y gerente general quedará centralizada en el cargo de presidente

CONFIESA QUE IBA BUSCANDO P1,800,000

Arroyo, querrelado por tentativa de robo en la "Benguet Mining"... Que los P1,800,000 que la Benguet Consolidated Mining Co. iba a repartir como dividendos a sus accionistas eran los que Faustino Arroyo, buscaba en las oficinas de dicha compañía

Las Provincias Se Preparan Para el Supremo Sacrificio

Medidas tomadas para afrontar las perspectivas de una depresion economica por la independencia... Por informes dignos de crédito se ha llegado a saber hoy en los círculos ejecutivos el hecho de que las provincias se preparan a afrontar, no solo la perspectiva de una depresión económica

OTRO ESFUERZO PARA RESOLVER EL CONFLICTO ENTRE JAPON Y CHINA

(De la "Associated Press") Ginebra, 15 de diciembre.—Otro nuevo plan para arreglar la disputa sinojaponesa en Manchuria fue presentado hoy cuando el comité de conciliación de la asamblea de la liga de naciones aprobó el informe de su comité de redacción y lo comunicó a las legaciones japonesa y china

INVESTIGACION CONTRA UN POLICIA, ANULADA

El fiscal declara que la junta provincial no tiene facultades para ella... Una investigación practicada por el concejo municipal de San Fernando, Pampanga, contra un policía llamado Julian R. Sapnu y que ha sido elevada en grado de apelación a la junta provincial, ha sido declarada nula por la Oficina Ejecutiva siguiendo una opinión emitida por el fiscal general

UNOS 400 JUGUETES SOMETIDOS DESDE APARRI A JOLO YA ESTAN REUNIDOS

Las instalaciones electricas en miniatura para algunos juguetes que requieren un alumbrado especial—casitas, barcos, molinos, etc.—ya estan terminadas y en una breve prueba realizada anoche los resultados han sido de efectos sorprendentes

PAEZ NO HA REUNIDO AUN A SU COMITE

El comite nombrado ayer por el gobernador general y presidido por el gerente Jose Paez del ferrocarril, que hará el examen de los informes sometidos por los ingenieros de distrito sobre el estado de las carreteras asfaltadas en provincias hasta ahora no se ha constituido aun debidamente

REVELACIONES SENSACIONALES

del senador Claro M. Recto, sobre el aumento de salario de los representantes, facilitadas exclusivamente a los periodicos de la TVT, se publican en la Pag. 9.

TEMORES DE QUE NO HAYA ACCION FINAL

Tydings hace un vigoroso alegato por la reconsideracion... Predice revoluciones si se da pronta libertad sin libre cambio

TEMORES DE QUE NO SE DECIDA NADA

El senado levanto sus sesiones sin llegar a votar sobre la proposicion de reconsiderar la enmienda Broussard que reduce el periodo de transición antes de la independencia, a cinco años

CONFIESA QUE IBA BUSCANDO P1,800,000

Arroyo, querrelado por tentativa de robo en la "Benguet Mining"... Que los P1,800,000 que la Benguet Consolidated Mining Co. iba a repartir como dividendos a sus accionistas eran los que Faustino Arroyo, buscaba en las oficinas de dicha compañía

CONFIESA QUE IBA BUSCANDO P1,800,000

Arroyo, querrelado por tentativa de robo en la "Benguet Mining"... Que los P1,800,000 que la Benguet Consolidated Mining Co. iba a repartir como dividendos a sus accionistas eran los que Faustino Arroyo, buscaba en las oficinas de dicha compañía

CONFIESA QUE IBA BUSCANDO P1,800,000

Arroyo, querrelado por tentativa de robo en la "Benguet Mining"... Que los P1,800,000 que la Benguet Consolidated Mining Co. iba a repartir como dividendos a sus accionistas eran los que Faustino Arroyo, buscaba en las oficinas de dicha compañía

CONFIESA QUE IBA BUSCANDO P1,800,000

Arroyo, querrelado por tentativa de robo en la "Benguet Mining"... Que los P1,800,000 que la Benguet Consolidated Mining Co. iba a repartir como dividendos a sus accionistas eran los que Faustino Arroyo, buscaba en las oficinas de dicha compañía

TEMORES DE QUE NO HAYA ACCION FINAL

Tydings hace un vigoroso alegato por la reconsideracion... Predice revoluciones si se da pronta libertad sin libre cambio

TEMORES DE QUE NO SE DECIDA NADA

El senado levanto sus sesiones sin llegar a votar sobre la proposicion de reconsiderar la enmienda Broussard que reduce el periodo de transición antes de la independencia, a cinco años

CONFIESA QUE IBA BUSCANDO P1,800,000

Arroyo, querrelado por tentativa de robo en la "Benguet Mining"... Que los P1,800,000 que la Benguet Consolidated Mining Co. iba a repartir como dividendos a sus accionistas eran los que Faustino Arroyo, buscaba en las oficinas de dicha compañía

CONFIESA QUE IBA BUSCANDO P1,800,000

Arroyo, querrelado por tentativa de robo en la "Benguet Mining"... Que los P1,800,000 que la Benguet Consolidated Mining Co. iba a repartir como dividendos a sus accionistas eran los que Faustino Arroyo, buscaba en las oficinas de dicha compañía

CONFIESA QUE IBA BUSCANDO P1,800,000

Arroyo, querrelado por tentativa de robo en la "Benguet Mining"... Que los P1,800,000 que la Benguet Consolidated Mining Co. iba a repartir como dividendos a sus accionistas eran los que Faustino Arroyo, buscaba en las oficinas de dicha compañía

CONFIESA QUE IBA BUSCANDO P1,800,000

Arroyo, querrelado por tentativa de robo en la "Benguet Mining"... Que los P1,800,000 que la Benguet Consolidated Mining Co. iba a repartir como dividendos a sus accionistas eran los que Faustino Arroyo, buscaba en las oficinas de dicha compañía



CASA-MODELO Casa modelo, de madera y de carton, con su propio deposito de agua, su jardin, sus muebles y sus habitantes. Enviado por Maximo Cuneeta, 693 Tramo, Pasay, Pinal. Toda la casa no ha costado mas que P.0.80. (CONTINUA EN LA PAG. 10)

SILLIMAN Y U. P. TABLAS EN EL SCORE

Los regresos ganan en futbol por 2-1, pierden en baseball por 3-4; el torneo anual se continuara esta tarde

El partido de futbol se celebró en la tarde mientras que el de baseball se llevó a cabo en el campo de la U. P. en Pandacan.

En el partido de baseball tuvo que jugar a ocho innings cuantitativos al cabo de los siete regulares, los equipos estaban empatados 3-3.

El score del partido por innings: Silliman U. P. 1 0 0 0 0 2 0-3 0 0 2 0 0 1 0 1-4

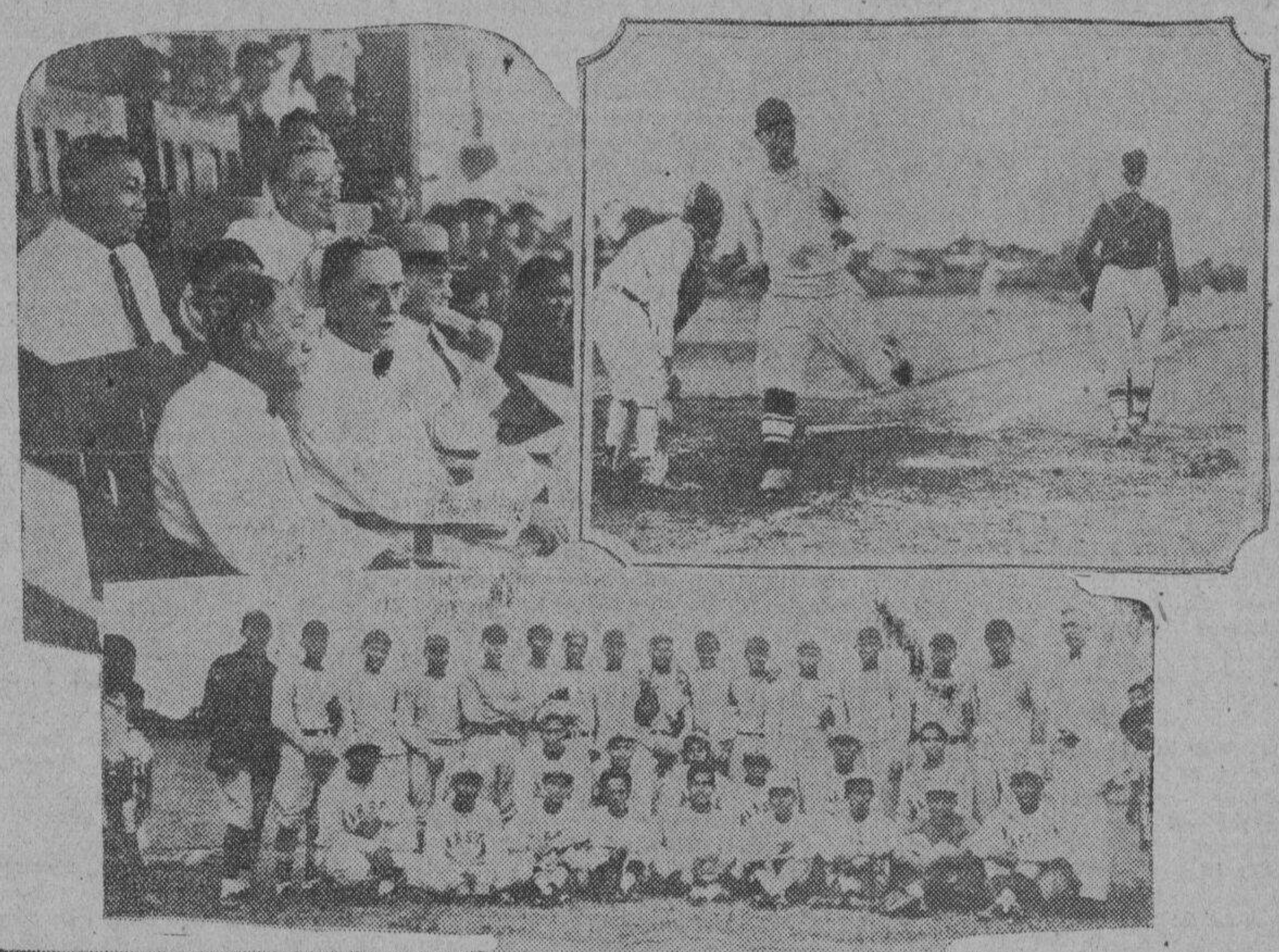
En el futbol la lucha fue muy pareja. Fue una lucha muy interesante. Los de Silliman presentaron pases precisos y estuvieron jugando la lucha al campo adversario durante la primera mitad.

En el partido de baseball, Silliman ganó el primer set por 3-0, pero en el segundo set Barredo pudo sostenerse ante los ataques de su contrincante pero al final Gavia volvió a resumir la supremacía.

Wilfredo K. Royales del Albatraz Country Club que eliminó a Mauricio Zamora algunos días atrás derrotó a Jose M. Barredo en cuatro sets por 6-3, 7-9, 6-2, 6-0.

El partido entre Guillermo Aragón y Leopoldo Calixto fue suspendido en el tercer set, Calixto ganó el segundo. El score fue de 6-3, 9-7, 7-5.

Inauguración De La Serie Silliman-U. P.



Instantáneas tomadas en el campo atletico de la U. P. en Pandacan ayer tarde durante el partido inaugural de baseball entre el Instituto Silliman y la U. P.

Los Semifinales En El Torneo Metropolitano Hoy

Gavia derrota a Barredo en uno de los encuentros mas sensacionales del torneo

En uno de los mejores partidos jugados hasta ahora en el torneo metropolitano Leonardo Gavia del Samahan '33 derrotó a M. H. Barredo del Laong-Laan y anterior campeón nacional en uno de los encuentros de los cuartos de final celebrados ayer tarde en el Laong-Laan Club.

Ramon Bucoy Mejora El Registro De Shot Put En El Torneo Militar

Asuncion, 14th Engineers—Pole Vault, handicap 2 in. Chu, 57th Infantry — Baseball throws, handicap 12 feet

Table with columns for event names, participants, and scores. Includes events like Shot Put, Pole Vault, Running High Jump, etc.

Table with columns for event names, participants, and scores. Includes events like Shot Put, Pole Vault, Running High Jump, etc.

LOS FINALES EN EL TORNEO DEL EJERCITO

Varias ceremonias de clausura daran por terminadas las competencias de este año entre los militares

PROGRAMA FINAL 17 de diciembre. Table listing various military sports events and their times.

(Servicio Informativo) EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA" Ft. Wm. McKinley, 16 de diciembre.—El torneo anual de los militares

El campeonato de peso completo entre Kozh de 173 libras y Frederick de 206 del 31 de Infantería fue ganado por Kozh, por puntos.

En uno de los mejores encuentros de la tarde Harrison del 59 de artillería derrotó a Gillingham del 31 de infantería en la división de los feathers.

Caldwell ganó a Gret entre middleweights, McDougal del 31 de infantería registró un K. O. sobre Thrasher en el segundo asalto.

White del 31 de infantería obtuvo una decisión sobre Smith en la división de pesos semicompletos. Urech del 31 de infantería derrotó a Daniel del 59 de artillería de costa.

Todos los encuentros fueron de seis asaltos. Los encuentros de esta noche serán los finales por el campeonato entre los scouts. Las siguientes serán las peleas:

FEATHERWEIGHT LAGUNZA vs. MOSQUINDO. BRY "A" 91st CAC vs. BRY "B" 24th FA. 126-126 lbs.

DOLOR vs. KANTERE. BRY "E" 24th FA vs. BRY "G" 92nd CAC. 118-118 lbs.

CARBALLO vs. VALEROSO. BRY "C" 92nd CAC vs. Co. "K" 45th Inf. 135-135 lbs.

VILLANUEVA vs. ACEDILLO. Hg. 24th FA vs. BRY "C" 91st CAC. 112-112 lbs.

BAUTISTA vs. DELMONTE. Serv. Co. 57th Inf. vs. BRY "B" 92nd CAC. 147-147 lbs.

LEGASPI vs. MIDDLEWEIGHT. Co. "F" 57th Inf. vs. 105 lbs.

CASANOVA



"Baby Face" Casanova que se esta convirtiendo en lo que Newsboy Brown y Frankie Genaro eran antes para los filipinos, un "kabusitan" (mal aguero) de primera para los pugiles de las Islas en los ruedos americanos.

SMITH Y SIMAIKA EN EL TANQUE DE LA U. P.

Posiblemente el domingo den una exhibición en el Manila Polo Club en Pasay

Los campeones americanos en saltos de adorno en la piscina serán los huéspedes del Palma Natatorium a las 5:00 p. m. de esta tarde y el domingo en la P. A. A. F.

Uno de los saltos mas difíciles que ejecutaran Harold Dutch Smith y Farid Simaika será un back dive de 1-1/2 vueltas.

Otros muchos numeros interesantes han sido incluidos en su programa de exhibición. Ayer tarde aparecieron en el tanque de San Beda. Es posible que el domingo den una exhibición en el Manila Polo Club.

Las ceremonias de clausura que ocuparan las dos ultimas horas de la mañana. A las 10:00 a. m. en punto se dara la primera llamada para las ceremonias finales de clausura y la parada.

A las 10:10 a. m. los oficiales y concursantes se reunirán en la carretera que se extiende hacia el sur desde la recta de la pista. Todas las demas tropas se reunirán en la Road-Y.M.C.A. hacia el cuartel general del 45 de infantería.

A las 10:15 a. m. se procederá a la formación de los manifestantes que procederán a su orden relativo en las unidades competentes. Los ganadores de puestos estarán en el frente y los demas detras en columna.

Los Giants Derrotan a los Cits, 5-1; Se Enfrentan Con Cavite

Celebraran su ultimo partido en Manila esta tarde a las 3:00 p. m. en Alunan Park

Evidentemente decididos a completar su recorrido por Manila sin ninguna derrota, los Philadelphia Royal Giants completaron su octava victoria consecutiva, la sexta en el Parque de Alunan cuando derrotaron a los Manila Cits por 5-1.

Cinco base-on-balls y tres errores de los locales echaron a perder la brillante labor de Portación, lanzador estrella de la Universidad de Santo Tomás, que se encargó del pitcheo por los Cits. Portación no permitió más que siete hits, pero estos llegaron bien alineados en momentos oportunos cuando los hits representaban precisamente otros tantos runs.

Los gigantes manufacturaron su primer run en el primer inning. Con uno fuera de combate, Gomez consiguió un pasaporte a la primera base, ganó la segunda y tercera base cuando Diser chapucó al coger una bola bateada por Carr hacia la segunda base y completó el circuito cuando Diser pasó la bola para poner out a Mackey en la primera base.

Dos errors ayudados por un poderoso double de Harding hacia el cerco de medio campo permitió a los visitantes registrar otros dos runs en el segundo inning dándole una delantera de 3-0.

Martin llegó a salvo a la primera base cuando Bernales cogió desmañadamente su grounder hacia el short. Bland pegó otro grounder hacia Ruthowski en la tercera base. Con un fácil doubleplay a la vista Ruthowski tiró la bola a Diser para forzar un out de Martin pero Diser falló en su cogida y ambos corredores llegaron a salvo. Delgado bateó un single a través de la segunda base llenando las bases. Cooper pegó un fácil hacia Portación que forzó el out en el plato. Una tirada cogió a Cooper en la primera. Luego, Hardin bateó un double hacia el centro enviando al home a Bland y a Delgado.

Cooper "el zurdo" apenas encontró dificultades en domar a los nas de escuadrones con los concursantes a retaguarda. Los oficiales encargados de la organización del torneo atletico asumiran el mando de las respectivas unidades.

A las 10:20 a. m., despues de pasar en desfile, los ganadores de puestos en las competencias encabezados por los oficiales atleticos organizadores formaron los tres lados de un cuadrado de frente a la tribuna. Las otras tropas procedieron a marchar a tiempo de cerrar la marcha en dicha formación.

Despues de terminadas las ceremonias de la presentación de trofeos y medallas, las diferentes tropas marcharon haciendo frente hacia el lugar por donde puedan marchar mas prontamente.

Cits. Les mantuvo sin ningun run durante los primeros cuatro innings, pero en el quinto Portación bateó un triple hacia la derecha y corrió al home con un drive de jacinto a través de la primera base para darles a los Cits su primero y último run de la tarde. Cooper desde entonces tuvo la situación dominada. No dió ningun pasaporte a nadie e hizo struck-out a tres jugadores.

Los gigantes aumentaron su margen a 5-1, cuando volvieron a enviar al home a otros dos jugadores en la última mitad del quinto inning. Despues de que Carr hubo pegado un foul que le dejó out por Portación, Mackey bateó un double hacia el centro. Perez pegó una bola de rebote hacia Diser y quedó out, avanzando a Mackey y a la tercera base. Martin ganó un base on balls y prontamente robó la segunda base. Evans que sustituyó a Bland en la tercera base despues de que este hubo sido tocado en el estómago por una bola pitchada en la primera mitad del inning bateó un single a la derecha enviando al home a Mackey y a Martin.

Los gigantes jugarán su último partido esta tarde cuando hagan frente a Cavite en otro partido de nueve innings en el Parque de Alunan, empezando a las 3:00 p. m. El manager Goynes anunció que Bartlett, el pitcher estrella de la infantería marina que mantuvo a los visitantes a un empate de 1-1 en Cavite la semana pasada, poniendo fuera de combate a once hombres se encargará del pitcheo por los caviteños.

Los gigantes tienen el propósito de embarcarse para Los Angeles mañana. El box score del partido fué como sigue:

Box score table showing runs, hits, and errors for Manila Cits and Royal Giants.

Un Mensaje Importante Sobre el Cafe

Esta Ud. cansado de cambiar de marcas y maneras de preparar el café, solo para oír las mismas reclamaciones de siempre? La verdadera dificultad es que habrá Ud. estado usando siempre la misma clase de café por todo el tiempo, sin tener en cuenta cuantas marcas diferentes ha comprado Ud. Porque casi el 70 por ciento de todos los cafés han crecido en un país donde la Naturaleza les proporciona el mismo aroma y sabor por igual. Solamente se ha puesto en diferentes paquetes, eso es todo.



Así es que para cambiar, debe Ud. hacer algo mas que probar nuevas marcas. Ud. necesita un café de diferente clase! A lo largo de la Costa Occidental de la América Central Folgers procura adquirir cafés absolutamente diferentes en sabor y riqueza en el gusto que no pueden compararse en ninguna otra parte del mundo. Si realmente Ud. quiere algo diferente en café pruebelos. Compruebe Ud. mismo las diferencias que encuentra.

UNA PRUEBA DE 3 DIAS Pida una libra de Café Folger en su tienda de comestibles. Viene en una lata cerrada al vacío provista de llave para abrir que vacía el café directamente en su cafetera tan fresco como cuando salió de los tostadores. Bebalo mañana por la mañana. La siguiente mañana sirvase del café que acostumbraba tomar. La tercera mañana sirvase Folger otra vez. Entonces haga su elección. El Mejor Café ganará. Eso es razonable, ¿verdad?

FOLGER'S COFFEE No Solo es Otra Marca—Sino Un Cafe de Diferente Clase GETZ BROS. CO. Distribuidores Manila

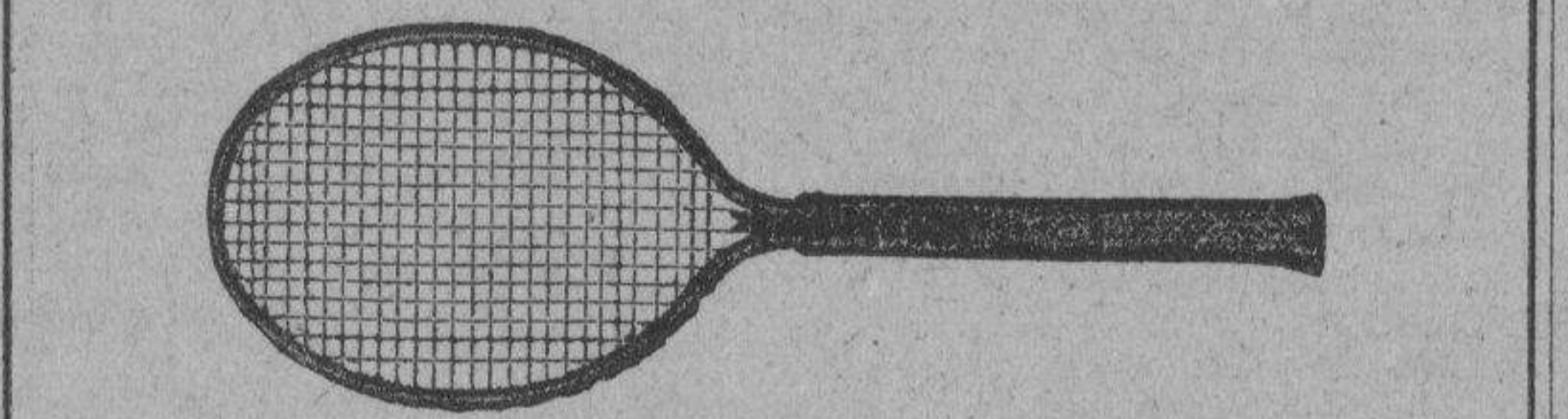
Palihan Gana En El Torneo

Registra El Mejor Score En Las Competencias Del Colombiano

Los encuentros especiales de los equipos en la Philippine Columbian anoche terminaron con la victoria del Palihan. Los siguientes son los resultados:

Table listing scores for Palihan and other teams in various events.

KZRM RADIO MANILA 5000 WATTS



los Regalos SPALDING Son Practicos

Practicar los deportes es muy agradable para muchas personas y los regalos SPALDING constituyen adecuados regalos para esas personas.

- RAQUETAS PARA TENNIS PALOS PARA GOLF BOLAS PARA GOLF SWEAT SHIRTS TRAJES PARA BAÑO GUANTES PARA BOXEO JUEGO DE PING-PONG EQUIPO PARA BASE-BALL SWEATERS EQUIPO PARA FOOT-BALL

también tenemos un GRANDIOSO surtido de MAGNIFICOS juguetes. Venga a nuestro establecimiento y haga aquí su elección de regalos.

BRIAS ROXAS, INC. 121-123 Escolta

LA VANGUARDIA

PAGINA SOCIAL

LA VANGUARDIA

NOVEDADES EN EL BAILE DE FIN DE AÑO

Lirio de la Inocencia coronada con esplendidas ceremonias



La Señora Aurora de Quezon regala un lirio de plata

En medio de lujosas y fantásticas ceremonias, la niña Carmencita Lopez Miciano fue coronada anoche en el auditorium de la Feria de S. Antonio Lirio de la Inocencia, entregándole la Sra. del Presidente Quezon, un lirio de plata.

La poesía de Jesus Balmori, declarada por la Sra. Delfina San Agustin, cautivó por completo al publico que la acogió con estruendosos aplausos. El mantenedor Don Manuel Ravago, estuvo tambien ameno al dirigir la palabra a la concurrencia. Con frases elocuentes alabó a Lirio, al distrito de Singalong y a los organizadores de la feria.

La ceremonia que fue dirigida por la Sra. Caridad Maffel de Lobregat comenzaron representando un jardin, donde todas las niñas eran flores, destacandose entre ellas, la Flor del Lirio. Una hada con su varita magica, apareció y tocando a las flores, estan se transformaron en niñas, ejecutando acto seguido hermosas danzas delante del Lirio de la Inocencia.

En esta parte, la Sra. del Presidente Quezon, en medio de una imponente solemnidad entregó el lirio de plata a la niña Carmencita Lopez Miciano.

Al terminar esto, una grata sorpresa esperaba al publico, y es que al compas de una musica oriental venian del extremo del salon, cuatro niñas vestidas de japonsitas, haciendo ver que venian del pais de los crisantemos para depositar su ofrenda floral a Lirio de la Inocencia. Despues de estas, llegaron cuatro niñas de China, tambien para depositar su ofrenda floral a la niña que presidia los festejos, y finalmente cuatro niñas vestidas con el traje filipino, rindieron homenaje de admiracion y pletesia a la reina.

La niña CARMENCITA LOPEZ MICIANO, al pie de la imagen de San Antonio de Padua, momentos despues de su coronacion como Lirio de la Inocencia en el auditorium de la Feria de Singalong.

A Carmencita Lopez Miciano

Carmencita, gentil princesita Que despiertas a fiestas doradas, Ya tu encanto de vida palpita, Pues dormitas tu gracia infinita En un cuento bonito de hadas.

Vas surgiendo entre lirios, delirios De un jardin que es de rosa y de raso Con capullos de luces de cirios, Y tus blancos hermanos los lirios, Perfumando, saludan tu paso!

Entre flores de mil floreceras Es el lirio la copa de amores En que beben los amaneceiros, Y entre todas las niñas tu eres La mas digna de un trono de flores!

En tus reinos no hay viento ni hay frio Que se lleve tus hojas impio! Es tu asiento una nube de Oriente, Y una gota de vito rocío, Como un sol te corona la frente!

Yo te digo en el son de mi canto Que por tanta dulzura y encanto, Mientras Dios de inocencia te ciña Eres digna del ara de un santo Como flor, como luz, como niño!

Carmencita, gentil princesita, Niña hermosa, zagala bonita, Lamparita de blancos fulgores; Ya en tu frente morena palpita La corona de luces y flores.

Es corona de amor bendecida, Con que el pueblo entusiasmase al verte! Que jamás te la arranquen vencida El maldito dolor de la vida, Ni el bendito dolor de la muerte.

JESUS BALMORI

(Declamada por la señorita Delfina San Agustin en las ceremonias de la coronación de Lirio de la Inocencia)

El Concierto de Navidad del Conservatorio, mañana

El tercer concierto anual de la Orquesta Filarmónica del Conservatorio de la universidad de Filipinas, se verificará en el Teatro Metropolitano mañana, comenzando el programa a las nueve de la noche. La orquesta estará bajo la dirección del Dr. Francisco Santiago. El profesor Ernesto Vallejo actuará de solista (CONTINUA EN LA PAG. 8)

ATENCION

El que desee comer bien y barato acuda a ERMITA MARKET & COLD STORES, M. H. DEL PILAR 83 (ERMITA) O LLAME AL TELEFONO No. 2-73-26. Que allí encontrará toda clase de viandas, Carnes de cerdo, vaca, ternera, carnero y cordero. PESCADOS: Tanguingui, Rompecandado, Talaquitoc, Banguin, Lapolapo, Apajapi, Salmon fresco de Alaska, Halibut y Lenguaos. MARISCOS, Langosta, Langostinos, Camarones, Calamares, etc. AVES: Pavos Australianos, Capones de América y del País, Agachonas, Pichones, Faisan, Perdices, Gallinas y Pollos. VERDURAS, tenemos siempre en existencia todas las que se producen en Baguio. HUEVOS frescos del país puestos en el día a P.70 la docena. Siendo nuestra especialidad la fabricación de embutidos, como Butifarra Catalana, Salchicha de Gallina, Salchicha de Hígado de Gallina (Similar al Pate Foiegras) Frankfurters, Bologna, Compressed Ham Sausage, Cabeza de Jabali, Salchichas de Hígado de vaca. Tenemos ademas Gallinas sin hueso para relleno, Filetes de Lapolapo sin pellejo ni espinas, Sopa Juliana fresca hecha con 33 clases de verduras de Baguio y América. Nuestros precios son mas economicos que ningun otro Cold Store y todos nuestros artículos de primera calidad. Aguitinas Reina, grandes, aliñadas. Atención: Las pedidas que se nos hagan por teléfono servirán a domicilio inmediatamente siempre que estos sean de alguna consideración

'La Esclava de Fabiola'



Estas son las principales protagonistas del drama en cuatro actos 'La Esclava de Fabiola' que se estrenará mañana por las alumnas del Instituto de Mujeres: Librada Belmonte, en el papel de Fabiola; Rosario Paraiso, 'Gracia', una de las esclavas de Fabiola; Eden Mirillo, 'Afra', otra esclava, y Concepcion Nonato, 'Miriam'. La funcion, que comenzará a las 5:30 p.m., está dedicada a los padres de las niñas del 'Instituto'.

Hermosa funcion en La Concordia



Cuadro alegorico que figuró sobresalientemente en la función organizada por las ex-alumnas de La Concordia. En el aparecen, Veneranda Abella, Trinidad Gomez, Elena Garcia, y Margarita Brocos, todas protagonistas principales. Las niñas son Ramona Farnco, Fily Marcado, Adelina Ocampo y Pepita Vera, esta última interpretó el 'pantomime song'.

El grandioso concierto sinfonico de anoche

El director Lippay y sus musicos, han registrado un nuevo triunfo en el segundo concierto sinfonico de la temporada anoche. El concierto se dio en el Teatro Metropolitano bajo los auspicios de la Sociedad Sinfonica de Manila.

La solista de la noche, Mrs. Regina Feldman, que ejecuto magistralmente la parte de violoncello del hermoso Concierto de Haydn, se llevo una entusiasta y prolongada ovacion de la distinguida concurrencia. La obra arreglada para cello y orquesta por Klengel merecio de la cellista Feldman y de la orquesta sinfonica una interpretacion brillantissima. Las bellezas de los diferentes pasajes del concierto se manifestaron en todo su colorido y magnificencia haciendo que el publico se desbordara en ovaciones al final de esta pieza maestra.

Otros numeros que se destacaron por su perfecta interpretacion, fueron la Septima Sinfonia de Beethoven, y el Concerto Grosso de Handel. La habilidad del Profesor Lippay como director se revelo una vez mas anoche. Los musicos estaban tan bien entrenados que hasta las partes mas complicadas alcanzaron el grado de perfeccion bajo la batuta de Alexander Lippay. Completaron el programa, tres hermosos temas de 'Indian Suite,' por Mac Dowell, y el Preludio de 'The Mastersingers of Nuremberg, por Wagner. En el Concierto de Handel, participaron sobresalientemente, el profesor Ramon Tapales y la profesora Milagros Ocampo, los cuales

Los comites del Club Filipino ultiman los preparativos para el gran acontecimiento del 31

Dos semanas faltan para la celebracion del "affair" social mas grande del año, tan esperado por la crema de la capital. Este acontecimiento no es otro sino el baile del 31 del Club Filipino. Los comités están ultimando los detalles de la fiesta con una minuciosidad tal que los amigos que han seguido paso a paso dichas actividades auguran, sin ningun titubeo, un éxito sin precedentes.

Todo se halla casi terminado, y no falta más que llegue la noche de la fiesta.

Los tradicionales bailes de fin de año, que más derecho tienen al interés y atención de parte de la buena sociedad, vienen a ser en realidad un compendio de las fiestas del año en la ciudad de Manila. Por eso, los arreglos y preparativos se llevan a cabo con muchos días de anticipación, y todos los detalles, incluso los más insignificantes, se perfeccionan por los diferentes comités, culminando en una organización notable y admirable.

Al igual que los dos últimos años, en el baile de 1932 no habrá concurso de trajes; pero aun sin este incentivo, todos pueden estar seguros, de que en la noche del 31 desfilarán las figuras femeninas más elegantes de nuestra sociedad, convirtiendo los salones en fiesta, en una exposición de magníficos y surtidos "ternos" como jamás se ha visto en Manila. Lo mejor en la industria textil; lo mejor en corte y en diseños, se verán en los nuevos atavíos que nuestras modistas están terminando estos días para las damas y señoritas que acudirán al baile del Club Filipino.

Noche Americana en la Feria

Gran revista de modas y una exhibicion de danzas clásicas con un extraordinario concierto artistico-musical es lo que habrá esta noche en el Auditorium de la Feria de Singalong. A invitacion de la señora del Vicegobernador Holliday, presidenta de la fiesta de hoy, Mme. Adamet y Mme. Kollerman se encargaron de los numeros correspondientes, la última con todas sus alumnas de corte frances, y aquella, con todo el contingente de su escuela.



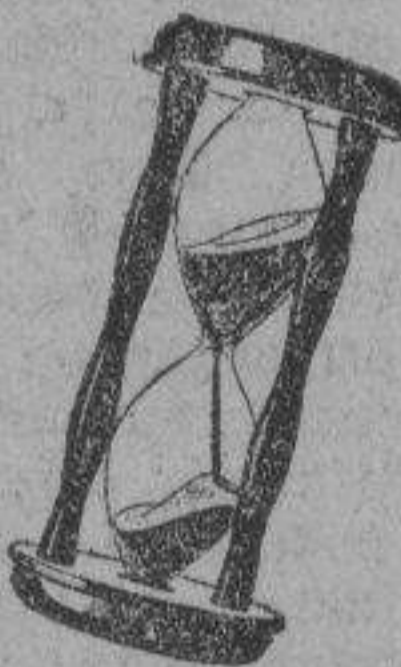
Dr. FELIX HOCSON, actual presidente del Club Filipino

Será una verdadera noche de elegancias; de elegancias filipinas. El secretario Ramon Zaragoza nos dice que lloverán sorpresas y novedades estupendas. Estas sensaciones de fin de año se descubrirán al toque de las 12, es decir, cuando la Fábrica de Hielo, los barcos y los cañones anuncien con sus sirenas y sus salvas atronadoras, el final de 1932 y el reinado de 1933. Dos afamadas orquestas amenizarán el baile.

BELEN #20 #30 TO #285 PHILIPPINE EDUCATION CO.

UNA TAZA DEL CAFE HILLS BROS DEMUESTRA QUE EL TOSTADO REGULADO PRODUCE UN SABOR MAS FINO

Asi como la precision del reloj de la arena depende de un flujo uniforme, continuo... un poco a cada tiempo... asi el gusto del Cafe Hills Bros. se produce por el Tostado Regularizado—el proceso patentado por el cual se tuesta uniforme, continuamente... "un poco a cada tiempo."



Se tuesta "un poco a cada tiempo" en lugar de a granel



En vez de tostar a granel, Hills Bros. emplea su proceso patentado del Tostado Regularizado. El cafe fluye uniforme, continuamente, a traves de los tostadores... un poco a cada tiempo. Cada grano se tuesta a un grado perfecto. Naturalmente, con un tostado perfecto se obtiene un sabor perfecto!

El Cafe Hills Bros. no puede desmejorar! El proceso patentado de envasar el cafe al vacio es el unico metodo que conserva por completo la frescura del cafe—el aire queda removido fuera de la lata y conservado fuera de ella. Fué originado por Hills Bros. hace mas de treinta años. No hay nada magico en una lata al vacio—no convierte un cafe inferior a otro bueno, pero conserva el cafe fresco.

Pida el Cafe Hills Bros. por su nombre, y fijese en la marca de fabrica del Arabe en la lata. HILLS BROS COFFEE

De la COLONIA ESPAÑOLA

Gloria Romero Salas Teléfono 5-19-07

habian a las cinco de la mañana contraerán matrimonio a las seis de la mañana, en el corral de la casa de la señora Conroy y el Capitán Eliseo Barr, de Fort Mills. Los novios después de efectuado la ceremonia saldrán en un auto de la casa de la señora Conroy en donde pasarán una mañana de miel.

Un triunfo de los actores de Santo Tomas

Los actores de la Universidad de Santo Tomas acabaron de registrar un triunfo artistico con la brillante representación del drama de Sherif 'The Journey's End'. La función tuvo lugar anteayer en el Metropolitan, hablando acuciosamente para presenciarla un publico numeroso y distinguido. La calidad de la obra y la magnitud de los actores han hecho de dicha función uno de los acontecimientos de la temporada. El 'héroe' del drama, Narciso Pimentel tuvo otra vez el honor de lucir sus excelentes dotes dramaticas en el papel de 'Sherif'. Completaron el elenco, Horacio Tagle, que hizo una excelente personificación del Teniente 'O'Connell, Miguel Papa, 'Teniente O'Connell', Ernesto Mercado, 'Capitán O'Connell', Carlos Kahn, Jesús Prats, Leticia Lantana, Petronio Leyco, Victorino, Gregorio Hernandez, Francisco Castro. Kahn es el héroe en las escenas cómicas. Prats, como el cobarde teniente 'O'Connell, estuvo insuperable en la parte de su encuentro con el capitán 'O'Connell. El profesor José Hernandez, que dirige la representación, fué muy acertado.

la fiesta de Conchita Casas

El concierto literario-musical y una cena seguida de baile, fueron las mas salientes de la fiesta celebrada en la residencia del Sr. Pedro Casas en la calle San Antonio, con motivo del cumpleaños de su hija la Srta. Conchita Casas. Las familias de nuestra sociedad, hombres de negocios y todos los miembros del "Club Ideal" se animaron al acto con su presencia. El programa organizado por miembros del "Club Ideal" como un obsequio a la festejada, vice-presidenta, resultó un completo éxito. Las hermanas Conchita y Carolina Casas se lucieron al interpretar una pieza a cuatro manos; Violeto Reyes, demostró ser un violoncelista de porvenir; como número especial del programa, la Srta. Matilde de Casas, cantó "Ave María" acompañada al piano por el Sr. Manuel Casas; la niña Leonor demostró ser una de nuestras futuras pianistas. También las Srts. Lucía Gomez y Consuelo Casas hicieron gala de sus dotes musicales ejecutando en el piano piezas difíciles. La declamación fué el número del programa que gustó más al público. La Srta. Conchita Casas, siendo sus intérpretes en esta parte el Sr. Ramon Andia y la Srta. Consuelo Hidalgo de Ordóñez. Como broche final del programa, el Sr. Pedro Casas, uno de los "padres" del Club, hizo uso de la palabra para desear a todos con su cordial conversación y sus gratas ocurrencias. La cena fué servida por uno de los mejores hoteleros de la localidad.

PERSONALES

El miércoles llegó a Manila, el Sr. Angel Macapinlac, gerente de la oficina en Legazpi, Albay, de la Compañía de Petroleros de Occidente en la capital varios días. El Sr. Angel Macapinlac, gerente de la oficina en Legazpi, Albay, de la Compañía de Petroleros de Occidente en la capital varios días. El Sr. Angel Macapinlac, gerente de la oficina en Legazpi, Albay, de la Compañía de Petroleros de Occidente en la capital varios días.

M.E.C.D. 2016

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Un hombre que sacrifica a su esposa por su golf tiene muchas probabilidades de perderla—Debe una empleada arriesgar a casarse con un hombre con una pequeña renta o permanecer soltera y solitaria?

ESTIMADA MISS DIX: Soy una viuda del golf. Mi marido es un hombre bueno, limpio, generoso y amable y le amo mucho y quizás mucho más que cualquier otra cosa excepto una bola de golf. El juega el golf todos los días después de las horas de oficina hasta el anochecer y vuelve a casa muy tarde para la cena, muy cansado para poder siquiera charlar conmigo. Nunca le veo del todo los sábados y domingos o los días de fiesta. Soy joven y naturalmente busco compañía y me gusta pasearme alguna que otra vez. Mi esposo me alienta a que haga esto para que yo esté fuera de sus manos y conciencia. Un hombre del grupo con quien suelo ir a paseo comienza a quererme demasiado y estoy comenzando a quererle también. Le dije esto a mi marido y me contestó: "Oh, puedes ir con ese hombre. Tu me amas demasiado para pensar en algún otro hombre", y que él me confiaría hasta el fin. Pero estoy comenzando a temer de mí misma. Busco el afecto, ternura y compañía. Mi marido no me da ninguno de estos. De todo lo que se interesa es en su juego. Sus "scores". Y como puede mejorar su juego. Yo sería la mujer más feliz del mundo si me quisiera tanto como su saquito de golf. Quiere Vd. darme su consejo?

NANCY.

RESPUESTA:

NO ES VD. la que necesita de consejo. Es su marido quien necesita de un buen sermón para que sepa que lo que necesita mejorar no es su juego de golf sino su técnica matrimonial. Porque si no, está llamado a perder algo mucho más valioso que un trofeo de golf. Se perderá una esposa perfectamente buena.

ES BUENO para un hombre que tenga algún deporte o afición en que se interesa, y particularmente es bueno para él tener algo que le quite fuera de casa y darle algún ejercicio, pero cuando deja que esto se convierta en una pasión venciendo otras cosas más importantes, revela un vicio que puede arruinar su vida y la de su esposa tanto como la bebida o el hábito del opio. Y eso es lo que pasa con el golf. Parece un placer que no puede tomarse con moderación. No es una de las cosas que puede tomar o dejar. Absorbe a sus víctimas en cuerpo y alma, y esta es la razón por que el grito de una viuda del golf se oye en todo lo ancho y largo de la tierra.

LOS ESPOSOS solo jugaran al golf parte del tiempo y dieran a sus esposas parte de sus domingos y fiestas, pocas esposas objetarían. Cuando se trata, sin embargo, de una mujer que tiene que pasar sus sábados y domingos sola, y tiene que oír las lamentaciones de su marido sobre su juego del golf después de volver del campo, no es extraño que las esposas se rebelen y crean que el mayor enemigo a la felicidad doméstica es un palo de golf. Ni tampoco los esposos desean que se les relegue en olvido por el bridge de sus esposas.

EN CUANTO al marido complaciente que cree que puede dejar en el mundo a su esposa con inmunidad y que ella está demasiado enamorada de él que no hace caso de algún otro hombre, uno puede reírse de su optimismo si las consecuencias no son tan desastrosas. Porque no hay una felicidad mayor como la creencia que tienen muchos hombres de que una mujer ama a un hombre, ella está llamada a amarle no importa la manera como le trate.

NO HAY cosa más fácil como el matar de hambre el amor de una mujer. Ni hay otra cosa más fácil como el que un hombre conquiste el amor de una esposa hambrienta de simpatía.

DOROTHY DIX.

ESTIMADA MISS DIX: Soy una mujer con más de 30 años de edad. Debo acaso seguir mi actual carrera que me asegura una renta modesta y firme y permanecer soltera, que significa un futuro solitario o es que debo casarme con un hombre que recibe menos sueldo que yo y que quizás no pueda ganar jamás una vida cómoda pero con quien podría tener compañía. No hay otra oportunidad y quizás no haya ya ninguna.

LECTORA.

RESPUESTA:

CREO que la respuesta a esa pregunta depende totalmente del amor que siente por el hombre y como él se congenia con Vd. A veces un lujo es más vital para nosotros que una necesidad y nosotros en realidad necesitamos de jacintos blancos para alimentar nuestras almas más que pan para nuestros cuerpos, y creo que existen casos en que una mujer está justificada en casarse con un hombre por quien siente una pasión grande, aun cuando supiera de antemano que ella siempre tendrá que trabajar para sostenerle. Puede que él no sepa hacerse de dinero, pero será un compañero bueno, tierno y comprensivo.

EN VISTA de que Vd. es una empleada, desde luego, Vd. aprecia el valor del dinero y sabe lo que importa y cuanto se necesita para sostener una familia. También conoce la triste situación de la esposa y madre que tiene que trabajar, luchar y esforzarse para mantener la casa con una renta insuficiente, pero el amor puede hacer que todo esto valga la pena, y es mejor un pedazo de pan que comparte con el esposo que adora que un festín comido solo.

PERO al hacer su decisión, considere principalmente si el hombre le dará compañía o no; si Vds. dos piensan por igual; si están interesados en las mismas cosas; si les gusta hacer las mismas cosas; si nunca se hastian mutuamente.

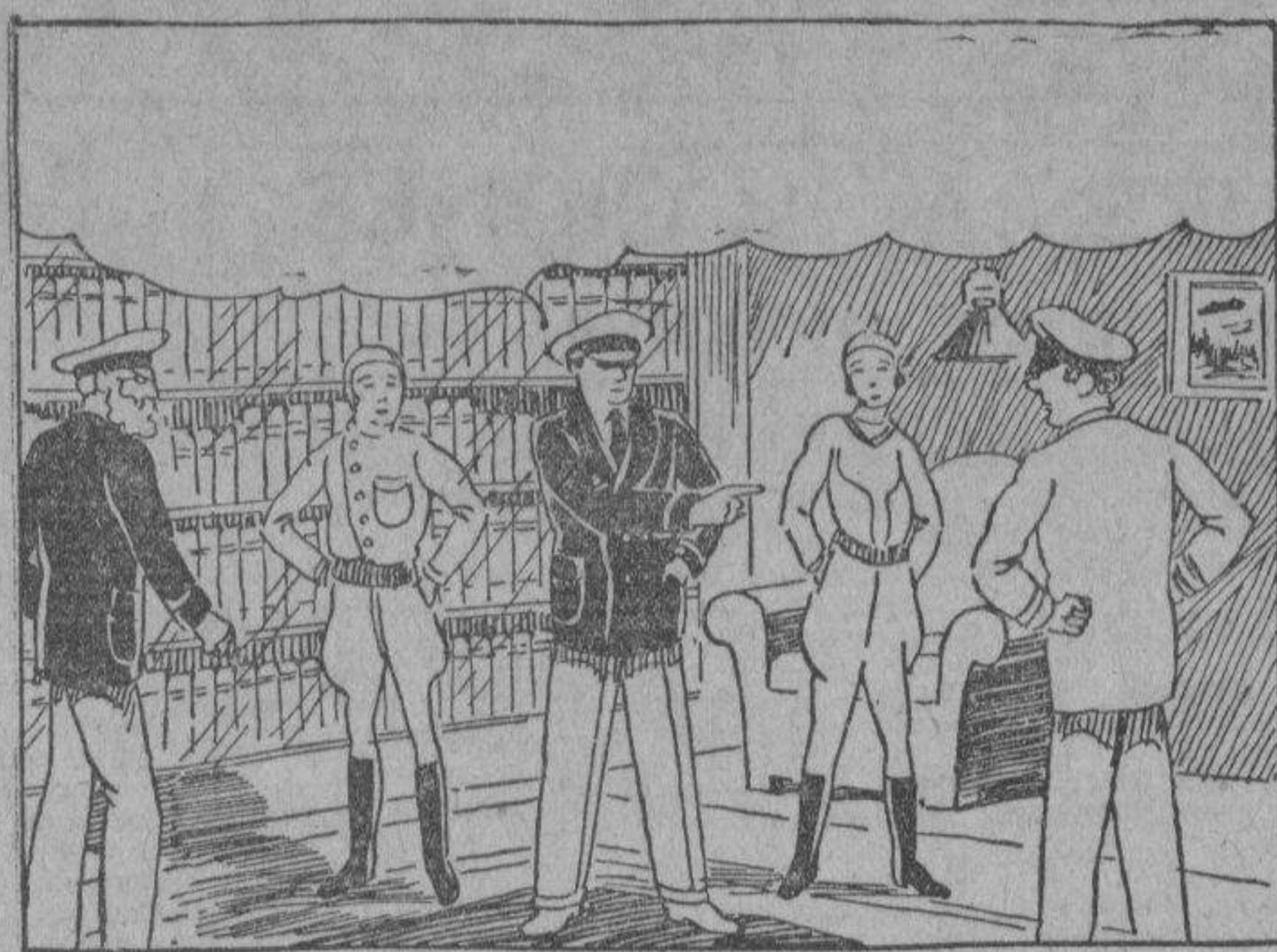
DOROTHY DIX.

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

JACK SWIFT

Por Cliff Farrel y Hal Colson

LOS CINCO TRIPLANTES DEL ANTARTICO SE REUNEN EN CONFERENCIA FINAL EN LA BIBLIOTECA DE LA NAVE ANTES DE ZARPAR PARA EL ANTARTICO.



JACK: Aquí está nuestro programa. Creemos que el Antartico fue un tiempo parte de la tierra antigua de Mu, que se hundió en el Pacífico hace siglos.



JACK: Navegaremos por el sur del Pacífico. Quizás buceando hasta el fondo para trazar el istmo que sirvió de puente para Mu con el Antartico.



JACK: Este mapa demuestra el probable esbozo de Mu. Nuestra tarea es abrir un boquete en la capa de hielo del polo. Luego, quien sabe lo que hallaremos.

CONNIE

Por Frank Godwin

Cuando les dejamos a Connie y Mmc. Zurich, esta última se había ido llamada por "Electrus", el soberano de la ciudad flotante de Amperia. En el entretanto, Connie se fué a su propio apartamento para esperar y tratar de leer las páginas casi rotas del libro registro que ella había encontrado en un barco naufragado en el fondo del mar. Ella determinó que era un barco británico hundido hacia fines del año 80. Así mismo, la posición del barco en el tiempo del hundimiento estaba en el registro. Pero antes de que Connie pudiera leer más, Mmc. Zurich volvió para decir a Connie que Electrus estaba dispuesto a recibirla.



CONNIE: Con que Electrus me ha mandado llamar por fin. Quizas ahora sepa por que me encuentro aquí.
ZURICH: Vd. ha sido honrada. Electrus raras veces se ve con cualquiera. Venga.



ZURICH: Entre, Electrus le aguarda.



ELECTRUS: Venga, hija. No se asuste. Venga aquí.

FRITZI la Corista

Por Ernie Bushmiller



¡Quisiera caminar hasta el sitio de la fiesta. Pero parece que va a llover y no quiero que mis ondas se echen a perder.



OH TAXI!



Despacio, chofer.

Lo siento, señorita. Pero el camino está muy malo.



Que barbaridad! Por que no caminé ya?

Un Comerciante Filósofo

Después de un poco de experiencia, un hombre se da cuenta que puede irse a dormir a medianoche y raras veces perder nada.

Si una mujer hablara, hay esperanza; pero si no quiere hablar, las cosas se ponen en un estado bastante feo.

Ordinariamente puede decir a simple vista de un hombre si su esposa le llama William o "Bill."

Es posible que todos nosotros comamos mal machacado antes de morir pero jamás veremos de nuevo a las mujeres usando medias de algodón.

Buzon de Ideas Para la Esposa



Para hervir huevo

A veces hallara necesario hervir huevo que se ha roto o que tiene una cascara fina que puede romperse al ser hervido. Puede fácilmente evitar que el huevo se esparza: agregue tan solo algunas gotas de vinagre en el agua en donde lo hierve.

LA MUJER CASERA.

Como Leer El Caracter



Las personas con orejas de este tipo se cuidan de sí.

Tras La Pantalla En Hollywood

Uno de los actos mas sonados en Hollywood durante estas ultimas semanas fue el cuarto aniversario del natalicio de El Raton Mickey, celebrado en Octubre con una tradicional gran fiesta en la cual Walt Disney, el creador de Mickey, fue, muy apropiadamente, el convidado de honor. Los bulliciosos festejos fueron radiados, participando así en el jolgorio general los millones de idolatras que tiene Mickey en los Estados Unidos, quienes gozaron a la vez de la sensación—remota—de asistir a una de las fastuosas y tan ponderadas fiestas de Hollywood. La culminante nota musical fue la presentación en el eter del ultimo cantable compuesto por Irving Caesar, "Como, no Raton Mickey! ¿Que clase de fiesta es ésta?", que en estos días está obteniendo un éxito descomunal en todo el país.

Disney, con su característica modestia, rehúso hacer ningún discurso, mas en la intimidad de la tertulia relató algunas de las peripecias con que tropieza al comienzo de su carrera. El estupendo éxito alcanzado por El Raton Mickey y sus igualmente populares Sinfonías Tontas, no coronó sus esfuerzos sino hasta después de varios años de dura lucha, repleta de sinsabores y amargos desengaños. Al preguntarse como dio en crear a Mickey, Disney admitió con franqueza que se inspiró en Charlie Chaplin.—Saber que el publico, especialmente la gente menuda, gusta de animalitos cuicos—dijo el caricaturista,—y me vino la idea de un ratoncillo que tuviese el anhelo y patético aspecto de Chaplin—un diminuto sujeto tratando de hacer la mejor que sabe y puede.

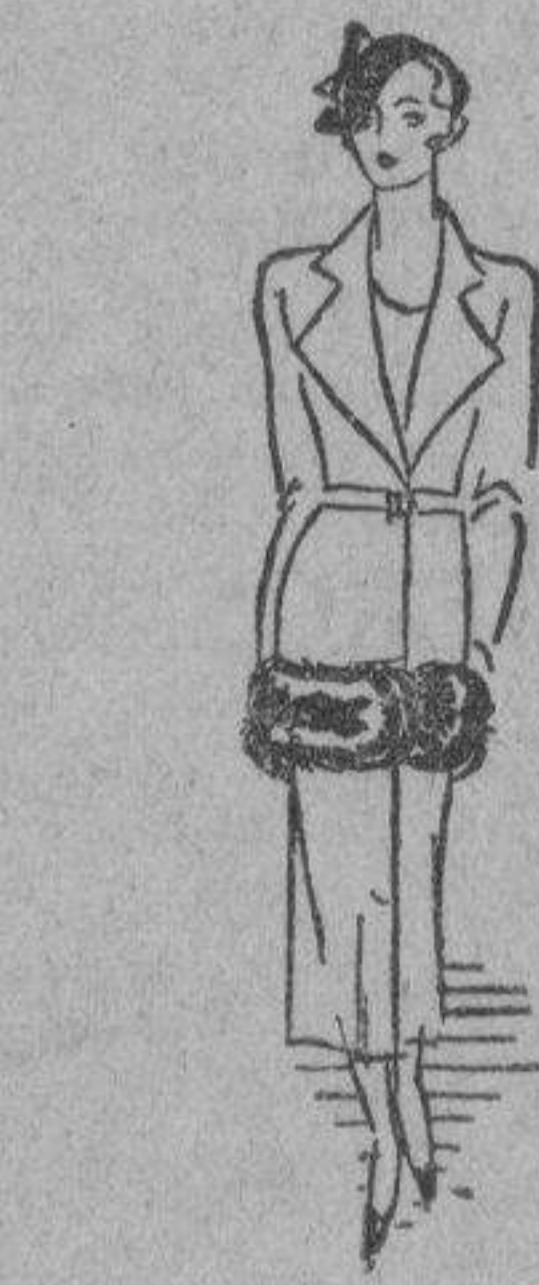
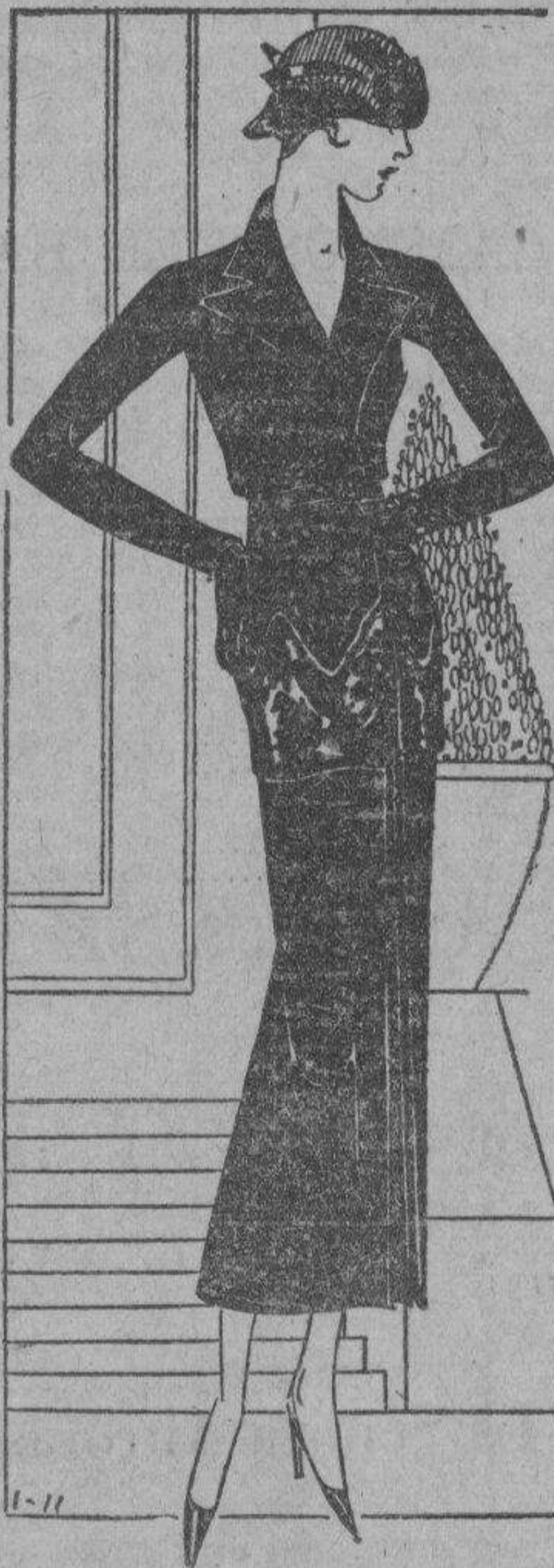
La nueva del aniversario de Mickey había cuidado con anterioridad, dando por resultado el que Disney tuviera que emplear a varias personas para sortear y hacerse cargo de los millones de felicitaciones que llegaron por carta, telegrama y cable de los lugares mas reconditos del globo.

Incidentalmente, Disney reveló que diez de las nuevas Sinfonías Tontas que distribuirá la United Artists en el proximo año, se harán en color natural, y que mas tarde, posiblemente tambien las cintas de El Raton Mickey serian fotografiadas a todo color.

Las noches de estreno en Hollywood es algo que los que visitan la capital del cinema no olvidan fácilmente. La primera presentación de una película en Hollywood es uno de los mas brillantes acontecimientos en la agitada vida de la ciudad de grandes galas y supremo esplendor. La primera exhibición de Lluvia ("Rain"), en el famoso Teatro Chinesco de Grauman, fue el mas reciente de los memorables estrenos. En esta producción Jean

EL ARTE DE LA BELLEZA

Por DOROTHY STOTE



Querida Ann:

Me alegro ver que los trajes están de nuevo de moda. No sientes lo mismo? Bien escogidos, resultan apropiados para muchos tipos, y son siempre prácticos. Desde luego, si una chica diminuta compra un traje adornado de piel alrededor del chal, debe insistir que el traje sea del mismo color que el pie.

Tuya,

DOROTHY.

Como Deben Ser



POR HELEN DECIE

Pregunta—En vista de que no creo que pueda permitirme tener este año tarjetas de Navidad espe-

cialmente impresas con mi nombre, bastaría acaso el que yo firme mi nombre en tarjetas con inscripciones de Navidad? Desde que dejé la escuela hace varios años, he estado enviando tarjetas de Navidad a un maestro que tuve en la high school. El ya está casado hoy, pero no conozco a su señora. No se como dirigir el sobre. Debo poner sencillamente su nombre o poner Mr. y Mrs.?

STENOGR.

Respuesta—Si trata de tener tarjetas especialmente impresas, su pedido debe hacerse inmediatamente; los impresores ya tienen muchos pedidos de Navidad. Muchas personas—la mayoría—no mandan imprimir su nombre en las tarjetas. La firma por escrito contribuye a darle un toque personal. Envíe una tarjeta estas pascuas a Mr. y Mrs. Instructor, pero a menos que llegue a conocer a su señora, mejor es que Vd. descarte el nombre de su ex-maestro de sus futuras comunicaciones de Navidad.

Pregunta—Como se celebra un "shower" para una chica comprometida que es patrocinado por su futura cuñada?

E. E.

Respuesta—Un "gift-shower" debe ser patrocinado por una amiga no relacionada y nunca por un miembro de la familia del novio o de la novia. Si se da por la tarde, se sirve te con pasteles; si es por la noche, se sirve sorbete, pastel y café.

DE LA MODA PARISIEN

No dude de ello

La moda del color abellonado parece ser popular en esta temporada más que nunca.

El traje de tennis tiene ahora la espalda descubierta. Observe como se tirantes se ponen alrededor y se abotonan en la parte de delante. Un plisado invertido en el centro de delante provee holgura en la cintura para este traje bien ajustado.

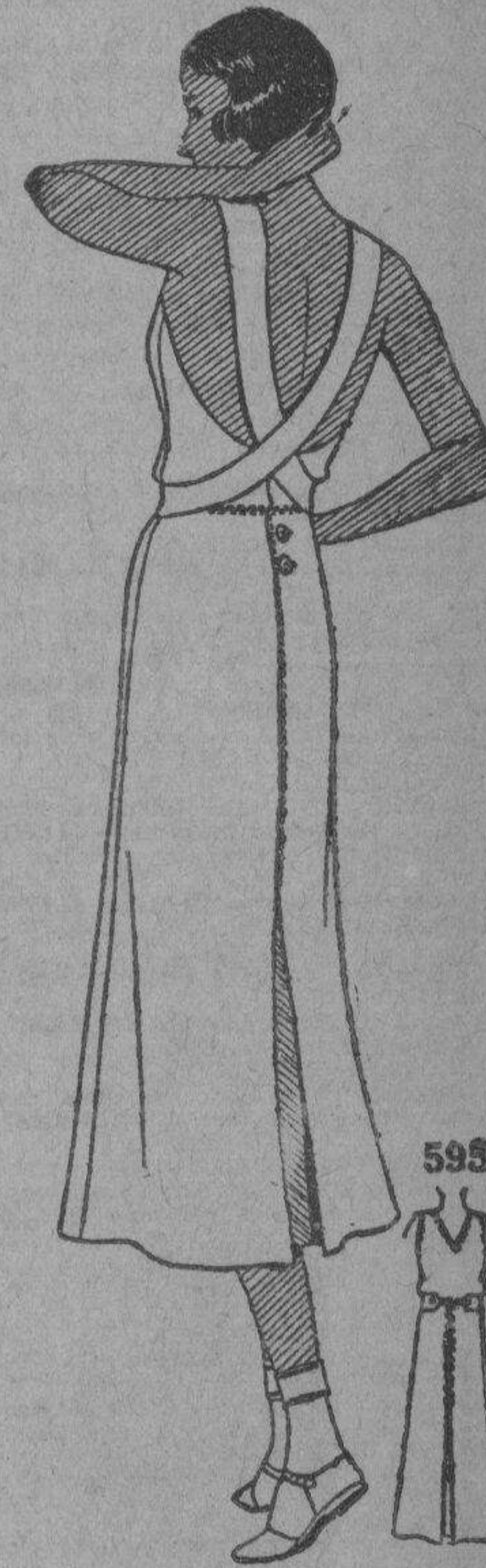
Se necesita el mas mínimo tiempo para confeccionarlo. Su pequeño costo le sorprenderá. Para el tamaño de 16 años solo se necesita 3 yardas de tela de 39 pulgadas.

El pique de algodón es excelente para este modelo.

Este patron No. 595 está diseñado para tamaños de 12, 14, 16, 18 y 20 años, con busto de 36 y 38 pulgadas.

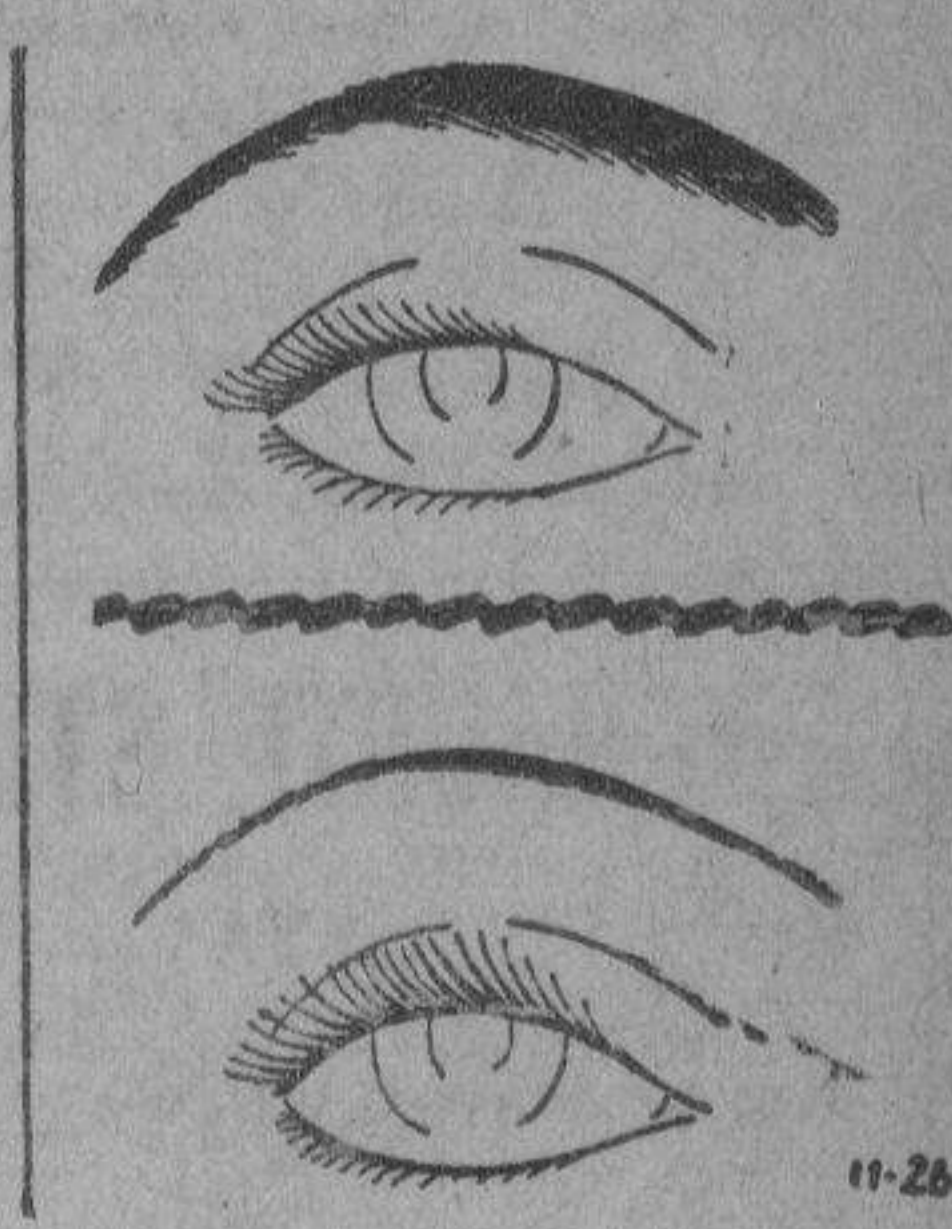
El precio del patron es 15 centimos oro. La dirección es como sigue:

Fashion Department (La Vanguardia) Suite 1110, 220 E. 42nd St., Nueva York



595

ASEO AL MINUTO



Existen una moda en Hollywood para la ceja muy fina que se parece solo una línea de pelo. Se dice que esto da el aspecto juvenil a una mujer y al mismo tiempo aristocrático. La ceja gruesa es mas natural, pero la fina es a pesar de todos los argumentos en contrario, la mas popular y la mas imitada.

11-28

MARITIMA, COMERCIAL e INDUSTRIAL

NOTAS MARIIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTA MAR... El vapor SILVERVIEW es esperado este día de Nueva York via Panamá y puertos intermedios.

EXISTENCIA de GANADO

Diario anterior 479... Arribos 55... Sacrificados 85... Muertos 1... Recapitados 3... Restan 445

PRECIOS de la CARNE

Diario 16... Según la oficina de comercio e industria los precios de la carne este día fueron los siguientes: Cerdo, primera P.0.60-P.0.70; segunda P.0.40-P.0.50; carne nativa, primera P.7.0-P.8.0; segunda P.6.0-P.6.5; tercera P.5.0-P.6.0.

COTIZACIONES DEL ARROZ

Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes: Elongeleng P.5.50-P.5.60... Macan 5.10-5.20... Rojan 4.50-4.60... 4.80-4.90

PRECIOS DEL AZUCAR

Diario 16... El centrífugo de exportación, Manila P.6.45 por kilo y de exportación, Iloilo P.6.45.

De Mañeru & Co., Inc.

Table with columns for various goods like sugar, rice, and oil, listing prices and quantities.

ABACA Precio por dca

Table listing prices for different types of abaca (A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z).

DE LA STANDARD OIL OF NEW YORK

Table listing prices for various oil products like kerosene, lamp oil, and fuel.

PASAJEROS

Por el TUKEMBANG, de Makassar: C. Raabe. Por el TUNEGARA, de Hongkong: H. A. Erickson y familia, Harry E. Edmonds, Frederick James Holland, James B. Pinkertons y Eduardo Go Seteng.

ESTE DIA

Salidas para... Fortland, San Francisco y Los Angeles... Batoc, San Francisco y Los Angeles... Shanghai-TASALUSO...

VIERNES, 16 DE DICIEMBRE, 1932

DE FRANCISCO REYES

Plaza Moraga, No. 20. Telefonos 22013 y 23449

ACCIONES

Table listing stock prices for various companies like Banco de las Islas Filipinas, China Banking Corporation, etc.

INDUSTRIA

Table listing industrial stock prices for companies like Central Azucarera de las Islas, Pilas Sugar Central, etc.

COMERCIAL e INDUSTRIAL

Table listing commercial and industrial stock prices for companies like Varadero Brewery, Compania Maritima, etc.

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Table listing stock prices for various companies like Benguet Consolidated Mining, Balatoc Mining Company, etc.

COMERCIAL e INDUSTRIAL

Table listing commercial and industrial stock prices for companies like El Hogar, Insular Drug Co., etc.

BONOS

Table listing bond prices for various companies like Asturias Sugar, Central, etc.

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Table listing exchange rates for various locations like Barcelona, Bilbao, Madrid, España, etc.

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Table listing exchange rates for various locations like HONGKONG, SINGAPORE, SHANGHAI, etc.

La Señora Aurora.

(CONTINUACION DE LA PAG. 5) Atracciones principales: "New World Symphony" por Dvorak; "Suite Concertante" compuesto por el profesor Takacs; solo de violín por Ernesto Vallejo.

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

ESTE BIENVENIDO VENDEDOR... Va a miles de hogares a primeras horas del día. Pruebe un ANUNCIO CLASIFICADO en el-

MOVIMIENTO DE VALORES

Por el corredor JESUS ALEGRE

10 DE DICIEMBRE, 1932

Table showing financial movements for banks, industries, and other sectors, including columns for capital, reserves, and interest.

COOPERACION DE LOS MILITARES CON EL CARNAVAL

La participación del ejército será uno de los grandes espectáculos... Como en años anteriores, el ejército de los Estados Unidos en Filipinas va a prestar al Carnaval próximo franca cooperación, y los preparativos para este fin ya han comenzado.

Sumario Financiero De La Semana Que Terminó El 26 De Nov., 1932

INFORME BANCARIO

Por CREED O HAMMOND, Examinador especial de Bancos. Nov. 26... Total de préstamos, descuentos y sobretiros: P107,466,943

INFORME DEL GOBIERNO

1. Total de cambio vendido por el Tesorero en Nueva York-Demanda: 600,000.00

CIRCULACION

4. Gobierno... (a) Monedas filipinas: 17,886,288.39

RESERVAS DEL GOBIERNO

6. Fondo del Patrón Oro Tesorería Manila: 53,947,777.86

RESERVAS TOTALES

135,804,656.15

BANCO NACIONAL FILIPINO

De la "Associated Press" Nueva York, 15 de diciembre... mercado de azúcar para entregas futuras se ha cerrado hoy quieto a 2 a 6 puntos más bajo.

Demonstration Gold Mines, Limited

BAGUIO... Se esta financiando esta mina para colocar en la propiedad una moderna fábrica.

YNCHAUSTI STEAMSHIP COMPANY... Vapor "VIZCAYA" - Saldrá para Iloilo todos los Sábados, a las 6 p. m.

YNCHAUSTI y COMPANIA... Vapor "VENUS" - Saldrá para Pulupandan e Iloilo los Miércoles, a las 6 p. m.

ESTE BIENVENIDO VENDEDOR... Va a miles de hogares a primeras horas del día. Pruebe un ANUNCIO CLASIFICADO en el-

Quezon Se Avenia a Firmar Si Recto Aprobaba el "Contrabando"

El Senador Batangueno Revela Todo lo Que Sabe Sobre la Partida Sigilosa

Carmona, primero en descubrirla.—Algunos senadores querian algo semejante.—Festín habla de colegas en apuros

La decidida oposición del senador Claro M. Recto a la causa única de que la partida de contrabando sobre el salario de los representantes no se haya incluido en la ley de presupuestos, pues el presidente Quezon había dicho a los representantes que firmaría el bill, con dicha condición, solamente en el caso de que el senador Recto dictara su sanción, fué la revelación hecha ayer por el solón batangueno.

Carmona, no Quezon, descubrió la partida

Después de haber sido informado de este modo sobre la partida, me fui derecho a la oficina del secretario Carmona en el Ayuntamiento. No le encontré al secretario Carmona porque a la sazón se encontraba en Malacañang, así me no pude comprobar si se había insertado o no en realidad, semejante partida en el bill.

Algunos senadores querian algo parecido

Un día, después de clausuradas las sesiones de la Legislatura, me fui al edificio legislativo para obtener copias de los proyectos sometidos y otros que yo deseaba leer. Los secretarios de ambas Cámaras no podían darme copia de ninguno de los proyectos importantes. Eran las diez de la mañana, pero el secretario de la Cámara e inclusive el oficial mayor no se hallaban en sus oficinas.

Senadores

Un día, después de clausuradas las sesiones de la Legislatura, me fui al edificio legislativo para obtener copias de los proyectos sometidos y otros que yo deseaba leer.

HOLLYWOOD

Vieρες al Domingo
John Barrymore en
"STATES ATTORNEY"

BELLEVUE

Ultimo Dia
Tallulah Bankhead en
"THUNDER BELOW"

ELITE

Ultimo Dia
con Regula de la Rosa
Película Filipina
Mañana: "GRAND HOTEL"

PRINCE

Ultimo Dia
DUGONG MAKAMANDAG
con Carollins Sorzano
Película Filipina
Mañana: "STRANGE INTERLUDE"

SIGUE SIENDO EL MAYOR EXITO!

RIALTO

Las INTERIORIDADES en la manera de hacer películas—
JACK OAKIE,
Sidney Fox, Louise Fazenda,
Zasu Pitts y Aline McMahon,
te enseñaran como se hacen—

ONCE IN A LIFETIME

Producida por Carl Laemmle, Jr.—Una PELICULA UNIVERSAL

"POPULAR HITS", Cantos
NOTICIAS UNIVERSAL-PHILIPPINES HERALD

PRECIOS: Palcos, 50c.—Butacas, 30c.



Senador CLARO M. RECTO

algunos senadores querian insertar en el bill de presupuestos una partida semejante a la insertada por la Cámara. Yo indagué del senador Clarin que partida era la insertada por la Cámara, y él me informó que era la partida 85 y me aumentaba el salario de los representantes. Le dije al senador Clarin que estaba opuesto a tal movimiento, y en justicia a él, debo decir que también me declaró que estaba opuesto a ello.

"Una barbaridad" exclama Quezon

"Me fui entonces a Baguio con el secretario Alunan, para indagar del presidente Quezon sobre la partida, porque suponía que sabía algo de ella. Tan pronto como me vio el presidente del senado, me saludó diciendo que se alegraba de que yo hubiera ido a verle. Me preguntó si sabía algo sobre la partida y le dije que no, y que precisamente había ido a Baguio para conferenciar con él sobre el caso. Me preguntó cual era mi actitud y le dije que estaba opues-

UNIVERSITY

Vieρες, Sábado, Domingo
"70,000 WITNESSES"
con Phillips Holmes, Dorothy Jordan
y John McBrown
Primera Función: 1 p. m.
Ultima Función Completa: 9 p. m.

"Cine STAR"

Miércoles al Domingo
"SA LABI NANG LUMANG LIBINGAN"
Película Filipina

RITZ THEATRE

Hoy a Domingo
"PALMY DAYS"
con Eddie Cantor y Charlotte Greenwood
y "CRUELTY"
Poderoso Drama Silente

GAIETY

Hoy y Mañana
"DOWNSTAIRS"
con John Gilbert y Virginia Bruce
"IN WALKED CHARLEY"
con Charley Chase
1-3-5-7-9 p. m. 25c y 50c

ASOCIACION DE PROPIETARIOS DE BODEGAS

Sera formada en una reunión que se celebrara en Cabanatuan

(Servicio Informativo)
EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA"
Cabanatuan, 15 de diciembre.—
Con el fin de organizar una asociación de propietarios de bodegas afianzadas, una convención de dueños de bodegas de palay tendrá lugar en el Hotel Nueva Ecija de esta cabecera el domingo proximo, comenzando a las ocho de la mañana.

Entre los oradores estarán Gavino Rotor, gerente de la sucursal del banco nacional de la localidad; Tomás Confesor, director de la oficina de comercio e industria; el gobernador Miguel Liang, y el Sr. Toribio Teodoro, propietario de "Ang Tibay".

El programa preparado va a continuación:

8:30—11:30 A. M.
Discurso de apertura por el abogado Armeto Ramos.

Discurso por Gavino Rotor, gerente de la sucursal del banco Nacional de Cabanatuan, N. Ecija.

Discurso por Tomás Confesor, director de la oficina de comercio e industria.

Elección de funcionarios de la Asociación de Propietarios de Bodegas Afianzadas.

11:30—1:30 Almuerzo
1:30—2:30 P. M.

Discurso por el abogado Buenaventura C. Lopez, secretario de la "Nueva Ecija Trade Promotion Association".

Discurso por el gobernador Miguel Liang.

Discurso por Don Toribio Teodoro.

to a ello y que lo combatiría hasta el fin.

"Me alegro que somos de la misma opinión", me dijo el Sr. Quezon y calificó la partida de "una barbaridad". Llamo por teléfono de larga distancia al Sr. Carmona, y en mi presencia dijo al secretario que no podía imprimirse el

Festín habla de colegas en apuros

"Al día siguiente volví a Manila y fui a verme con el secretario Carmona a quien reiteré mi oposición. Encontré en la oficina del Sr. Carmona al representante Festín que trató de persuadirme para que me conformara con la inserción de la partida. Festín me dijo claramente que él no estaba personalmente interesado en el asunto, y lo hacía tan solo por sus colegas que según él, "estaban en

LA MEJOR PELICULA FILIPINA

TAMBIEN
Representaciones de Vod-A-Vil de primer orden
LOU, SALVADOR'S IMPERIAL ENTERTAINERS

Precios: 20c. y 40c. antes de 3:00 p. m.
30c. y 50c. después de 3:00 p. m.

TIVOLI

Empezando Hoy!

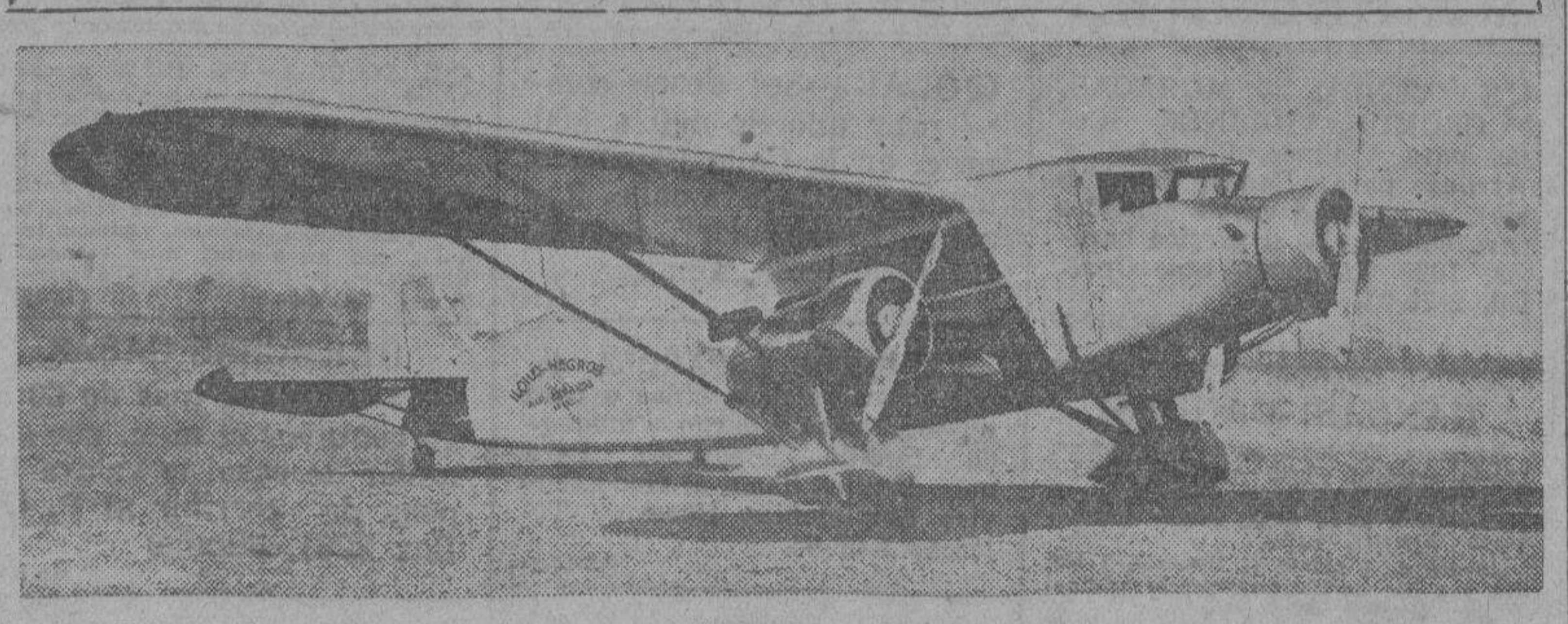
"OVER THE HILL FILIPINO"

ó El Calvario de Una Madre.

Superproducción
Filipina de la
Malayan Pictures

Emocionante!...Sensacional!

EL AEROPLANO QUE SERA UTILIZADO



Este es el aeroplano "Stinson" que se utilizará en el servicio comercial aereo entre Negros, Iloilo y Manila, a partir del 1.º de febrero del año que viene. Tiene capacidad para 10 pasajeros; es del tipo trimotor y puede volar con una velocidad de 115 millas por hora. El aeroplano es de los mas grandes importados por una empresa particular de Filipinas. Ha costado unos P80,000.

bill con dicha partida, en vista de mi oposición. Me preguntó en alta voz, para que Carmona pudiera oír mi opinión, y otra vez le dije, también en alta voz, que estaba opuesto a la partida. Dio entonces instrucciones a Carmona para que convocara una reunión al día siguiente, del speaker Alas, el representante Varona, el representante Rodríguez y yo, para discutir el asunto.

"Después de hablar con el secretario Carmona, el presidente Quezon me informó que una delegación de representantes había venido a Baguio para verse con él sobre el asunto y que él les había dicho que firmaría el bill con la partida, solo si yo me conformaba a firmar un certificado, aprobando la.

Entonces llamé al Sr. Nieto, su secretario, y dicté un mensaje a Carmona y al speaker Alas y otros miembros de la Carmona, diciéndoles que yo estaba fuertemente en contra de la partida y que con mi oposición, él no podía aprobarla.

apuros". Le dije que lamentaba no poder "allear" mi actitud y que combatiría la partida como cuestión de principios.

"Le dije además, que siguieran adelante, aprobando la partida por encima de mi oposición, ya que de todos modos, así lo han hecho siempre en el pasado, y podían hacer lo mismo en este caso. Festín contestó que era precisamente lo que deseaban hacer pero que el Sr. Quezon les había dicho que no lo aprobaría, a menos que yo firmara un certificado expresando mi conformidad.

"Dos días después, me encontré con un representante en un restaurant del centro comercial y me dijo que el mensaje del presidente Quezon, portado por Nieto, había sido leído en presencia de algunos representantes en la oficina de Alas, y que los representantes estaban muy disgustados de que el Sr. Quezon hubiese pue-

to el asunto en mis manos. También me dijo que otra delegación de representantes se había ido a Baguio, llevando lo que alegaban era una transcripción de las notas taquigráficas del discurso de Festín en el seno de la Cámara, cuando sometió la enmienda englobando las partidas 84 y 92, y que él esperaba que con esta prueba, el presidente del Senado consentiría en firmar el bill, con la partida.

Tetragrafía a Quezon

"Temiendo que el presidente Quezon firmara realmente el bill, le telegrafé diciendo que mi actitud sobre el bill de presupuestos con la partida permanecía inalterada. Algunos días después de cursar mi telegrama, el representante Rodríguez vino a verme en nombre de los otros miembros de la Cámara preguntando si yo retiraría mi objeción en vista del hecho de que, de acuerdo con el

CONTINUA EN LA PAG. 10

CONTINUA EN LA PAG. 10

LYRIC ULTIMO DIA!

Funciones:
10, 11:50, 1:40,
3:30, 5:20, 7:10,
9:00 p. m.

"The LIGHTNING FLYER"

Emoción penetrante por minutos!
with JAMES HALL
DOROTHY SEBASTIAN
Directed by William Nigh
A COLUMBIA PICTURE
Sensaciones—Acción
Exitación

LYRIC

MAÑANA --- P0.25 --- P0.50

El era joven y ella lo amaba!

JOE E. BROWN

Un Broncho Buster que se fué en pos de aventuras en Broadway.
B in The TENDERFOOT
La comedia mas chistosa de escenas mas movidas que habra visto!

SAVOY

"SAVOY NIFTIES"
10 Nuevos Actos de Vaudeville
Música—Danza—Niñas
También
REVISTA INTERNACIONAL DE BAILE
con todas las danzarinas de las Nifties

WASHINGTON MASQUERADE

LIONEL BARRYMORE
KAREN MORLEY
NILS ASTHER

FOUR MARX BROTHERS

Ni una pizca de sentido común en sus actos — una sucesión de risas!!
También:
NOTICIAS PARAMOUNT
"MA'S PRIDE AND JOY"
Una Opereta

HOY FOX

Funciones:
10, 11:50 A. M.,
1:40, 3:30, 5:20,
7:10, 9:00 P. M.

RADIO HOY

DASNEE
Princesa de la belleza cortada por un príncipe de sangre real... y la llama del amor incitada por Goona-Goona, la droga de amor del Balineses.
10:00, 11:58,
1:58, 3:58,
5:58, 7:58,
9:48
Noticias Pathe
Clark-McClough Comedia
Precios: Hasta 11 p. m. 20c-50c-50c
11 a. m. hasta 1 p. m. 25c-40c-70c
Después de 1 p. m. 30c-50c-1.00

Se Inaugurara el Dia 1.º de Febrero, el Primer Servicio aereo comercial, permanente

Negros-Iloilo y Manila-Iloilo serán las rutas.—Un aeroplano de tres motores se ha de utilizar

El primer servicio permanente de aeroplanos comerciales en Filipinas, se inaugurara el 1.º de febrero del año que viene entre Negros e Iloilo y probablemente entre Manila e Iloilo, por la "Iloilo-Negros Air Express Company", si los planes de la empresa no sufren ningún contratiempo. La llegada ayer del piloto Lee Smith y el mecánico Edwin Miller es un fuerte indicio de que el propuesto servicio aereo en el Sur va a ser una realidad. Se tiene entendido que conocidos contribuyentes de Visayas han contribuido al capital de la compañía aerea de Negros para dar el empuje necesario a la empresa.

El aeroplano que se propone utilizar en el servicio es de la marca Stinson, de tres motores, y tendrá cabida para diez pasajeros. El avión ha costado unos P80,000 y tiene una velocidad de 115 millas por hora. Con esta velocidad la distancia entre Manila y Negros podría ser recorrida en dos horas y media.

Para ser piloto del propuesto servicio de aeroplanos en Negros, Lee Smith llegó ayer a Manila a bordo del "President Lincoln", en compañía del mecánico Edwin Miller. Hablando de la transportación comercial aerea, Smith declara que en Estados Unidos la cuestión de la seguridad ya no preocupa a los que viajan en aeroplanos. Viajar en trenes de mucho confort. El tipo del avión Stinson que se usará en Negros es mucho más cómodo que el tren ordinario de primera clase en cualquier país, dijo.

CONTINUA EN LA PAG. 10

AHORA! IDEAL

Primera Función a las 9:40 a. m.
Después: 11-1-3-5-7-9

PAGO DIFERIDO (PAYMENT DEFERRED)

ATRACCION ESPECIAL!
UNA COMEDIA
LAUREL-HARDY
con CHARLES LAUGHTON
La Nueva Maravilla de la Pantalla en papeles de caracter
MAUREEN O'SULLIVAN
VERREE TEASDALE

HOY FOX

Funciones:
10, 11:50 A. M.,
1:40, 3:30, 5:20,
7:10, 9:00 P. M.

LAUREL-HARDY

con CHARLES LAUGHTON
La Nueva Maravilla de la Pantalla en papeles de caracter
MAUREEN O'SULLIVAN
VERREE TEASDALE

FOUR MARX BROTHERS

Ni una pizca de sentido común en sus actos — una sucesión de risas!!
También:
NOTICIAS PARAMOUNT
"MA'S PRIDE AND JOY"
Una Opereta

RADIO HOY

DASNEE
Princesa de la belleza cortada por un príncipe de sangre real... y la llama del amor incitada por Goona-Goona, la droga de amor del Balineses.
10:00, 11:58,
1:58, 3:58,
5:58, 7:58,
9:48
Noticias Pathe
Clark-McClough Comedia
Precios: Hasta 11 p. m. 20c-50c-50c
11 a. m. hasta 1 p. m. 25c-40c-70c
Después de 1 p. m. 30c-50c-1.00

GOONA-GOONA

Princesa de la belleza cortada por un príncipe de sangre real... y la llama del amor incitada por Goona-Goona, la droga de amor del Balineses.
10:00, 11:58,
1:58, 3:58,
5:58, 7:58,
9:48
Noticias Pathe
Clark-McClough Comedia
Precios: Hasta 11 p. m. 20c-50c-50c
11 a. m. hasta 1 p. m. 25c-40c-70c
Después de 1 p. m. 30c-50c-1.00

